

**VISITEUR GÉNÉRAL D’AFFAIRES (C-3-4)**  
**단기상용 (C-3-4)**  
**BUSINESS VISITOR GENERAL (C-3-4)**

**ÉLIGIBILITÉ / 신청요건 / ELIGIBILITY:**

Une personne qui se rend en Corée pour des activités commerciales telles que des études de marché, des travaux de liaison, du conseil, la signature de contrats, ou pour d’autres activités similaires. Veuillez noter que si le demandeur reçoit un salaire pour l’activité commerciale menée en Corée, il doit demander un visa de travail à court terme (C-4).

시장조사, 업무연락, 상담, 계약, 소규모 무역활동 등 상용활동을 목적으로 입국하는 자. 한국에서 상용 활동에 대한 대가/보수를 받는 경우, 반드시 단기취업(c-4) 비자를 신청해야 합니다.

A person who is visiting Korea for commercial activities such as market research, liaison works, consulting, signature of contract, or for other similar activities. Please note that if the applicant receives a salary for the business activity conducted in Korea, the person must apply for a short-term-employment (C-4) visa.

Tout demandeur qui demande un visa pour entrer en République de Corée avec un visa général de visiteur d’affaires doit faire sa demande par l’intermédiaire du **Centre de demande de visa pour la Corée**.

Notez que l’ambassade peut demander des documents supplémentaires si elle le juge nécessaire pour l’évaluation du visa.

Veuillez noter que vous pouvez demander un visa à entrée unique (durée maximale de séjour de 90 jours), un visa à double entrée si vous pouvez prouver la nécessité d’une seconde entrée en Corée dans les 6 mois (valable 6 mois avec une durée de séjour maximale de 90 jours), pour un visa à entrées multiples si vous remplissez l’une des conditions spécifiées par l’ambassade de la République de Corée à Berlin.

일반상용 비자로 대한민국 입국을 희망하는 모든 신청인은 비자신청센터를 통해 신청해야 합니다.

사증심사를 위해 필요한 경우 재외공관에서 추가 서류를 요구할 수 있습니다.

단수비자(최대 체류기간 90일)에 신청할 수 있으며, 6개월 안에 재입국의 필요성을 증빙할 수 있는 경우에 한해 더블비자(유효기간 6개월, 최대 체류기간 90일)를 신청할 수 있으며, 주 독일 대한민국 대사관이 지정한 요건 중 하나에 해당하는 경우 복수비자를 신청할 수 있습니다.

Every applicants who requests a visa to enter the Republic of Korea with a Business Visitor General Visa must apply through the **Korea Visa Application Center**.

Note that the Embassy may request for additional documents if it is deemed necessary for the evaluation of the visa.

Note that you can apply for a single-entry visa (maximum duration of stay 90 days), for a double-entry visa if you can prove the need of a second entry to Korea within 6 months (valid for 6 months with the maximum duration of stay of 90 days), for a multiple entry visa if you meet one of the requirements specified by the ROK Embassy in Berlin.

**À REMPLIR PAR LE PERSONNEL / 담당자 작성 / FOR THE STAFF TO FILL:**

Nom complet du demandeur / 신청인 성명 / Applicant's Full Name

.....

Numéro de passeport / 여권번호 / Passport Number

.....

Numéro de téléphone / 전화번호 / Telephone Number

.....

Adresse électronique / 이메일주소 / Email Address

.....

Numéro de référence unique / 예약고유번호 / Appointment Unique Reference Number

.....

Date / 신청일자 / Date

.....

DOCUMENTS COMMUNS / 공통서류 / COMMON DOCUMENTS	예/Υ	아니오/N	REMARQUES / 비고 / REMARKS
Formulaire de demande de visa (formulaire n° 17) 사증발급신청서 (별지 제17호 서식) Visa Application Form (Form no. 17)			
Passeport ayant une validité au moins jusqu'à l'expiration du visa demandé et une copie de la page de biographie 신청할 사증 만료기간까지 유효한 여권 및 여권 개인정보 페이지 사본 Passport with validity at least till the expiry of the requested visa and one copy of the bio-page			
Une photo de 3,5X4,5 cm prise au cours des 6 derniers mois 최근 6개월 이내에 촬영한 3.5x4.5 cm 사진 One 3.5X4.5 cm picture taken in the past 6 months			
Formulaire de consentement à la quarantaine rempli et signé 신청인이 작성하고 서명한 격리동의서 (해당시) Quarantine Agreement form filled and signed by the applicant (if applicable)			
Formulaire de rapport sur l'état de santé rempli et signé 신청인이 작성하고 서명한 건강상태확인서 Health Condition Report form filled and signed by the applicant			

<p>Lettre d'envoi émise par l'employeur français comprenant des informations détaillées telles que l'objet du voyage, la durée, le poste, avec cachet et signature</p> <p>파견명령서 (상세하게 한국 방문 목적 및 기간, 직책 등이 명시되어 있고 고용주의 직인 또는 서명)</p> <p>Dispatch letter issued by the French employer including detailed information such as the purpose of trip, duration, the position, with stamp and signature</p>			
<p>Lettre d'invitation originale de l'hôte coréen indiquant l'objet de la visite, sa durée, le rôle du demandeur, etc.</p> <p>한국 초청 기업이 발행한 비자신청인의 방문 목적, 일정, 역할 등을 상세히 기재한 초청장 원본</p> <p>Original invitation letter from Korea including the purpose of visit, duration, role of the applicant, etc.</p>			
<p>Enregistrement de l'entreprise de l'hôte coréen</p> <p>한국 초청 기관의 사업자등록증</p> <p>Business registration of the Korean inviter</p>			
<p>Documents prouvant la relation entre l'entreprise invitante en Corée et l'entreprise qui emploie le demandeur et justifiant l'objet de la visite en Corée (contrat de service, bon de commande, contrat, etc.).</p> <p>한국 방문 목적을 뒷받침하는 한국 초청 기관과 현지 업체와의 관계를 증명하는 서류 (관계 설명서, 계약서, 용역계약서, 물품구매서 등)</p> <p>Documents proving relationship between the inviting company in Korea and employing company of the applicant supporting the purpose of your visit to Korea (Explanation letter, Service Contract, Purchase Order, Contract, etc.)</p>			
<p>Une copie de l'enregistrement du domicile en France (pour les ressortissants de l'UE) OU Une copie de la carte de séjour française (ou du visa français)*</p> <p>프랑스 거주지 등록증 사본 (EU 국민) 또는 프랑스 거주/체류증 사본 (또는 프랑스 비자)*</p> <p>A copy of the registration of domicile in France (for EU nationals) OR A copy of the French resident permit (or French visa)*</p>			

\*Les ressortissants de pays tiers doivent prouver qu'ils ont vécu au moins 2 ans en France pour pouvoir postuler au KVAC à Paris

\*비유럽 국가의 국적자는 반드시 2년 이상 프랑스에 거주하였음을 증명해야 KVAC파리에서 비자신청이 가능합니다.

\*Non-EU citizens must prove to have lived at least 2 years in France to be eligible to apply at the KVAC in Paris

.....  
Signature de l'agent / 담당자 서명 /  
Signature of the Officer

.....  
Signature du demandeur / 신청인 서명 /  
Signature of the Applicant